



Por: **CLAUDIO LIJALAD**  
Consultor en Horticultura Ornamental

## PLANTARIUM'92

*X Feria.*

Los programas de investigación no se imponen por parte de las autoridades, sino que se desarrollan en estrecha colaboración con los productores. El arboricultor que se enfrenta con problemas puede presentárselos al Servicio de Asesoramiento para la Horticultura o a un grupo de estudio o de cultivo para plantas de la Unión Holandesa de Arboricultores. Si fuera necesario por la complejidad del problema, puede éste derivarse a varios comités de asesoramiento. Ellos estudian las posibilidades de llegar a un consejo práctico o bien de esta-

blecer un programa de investigación provisional. Finalmente la Dirección General de la Estación Experimental y los Jardines Experimentales establecen el programa de estudio definitivo. Los resultados se comunican directamente a los agricultores que lo pidan, o se publican en la prensa profesional, o días educativos o reuniones de trabajo.

«...Hacer llegar el producto adecuado, al sitio adecuado, en condiciones adecuadas, en el momento adecuado...», así de claro. «...Esto requiere conocimientos y pericia en los cam-

pos de producción, información, almacenaje, transporte, embalaje y tecnología de la preservación...», así de claro, y así de difícil. Y así lo expresaba el Ir. Ing. **H. de Boon** (miembro de la Junta de Directores de Cebeco-Handelsraad) en su discurso de apertura a **PLANTARIUM'92**, Boskoop, Holanda. Los «Hechos y Cifras» de los cuadros y facilitados por **PPH -Plant Publicity Holland**, fundación creada en 1952, encargada de la promoción y publicidad colectiva para la arboricultura holandesa, tanto en su sector productivo como co-

**NOVEDAD**



### Nebulización en frío automática y programable

Con los aparatos nebulizadores automáticos **TURBOMATIC (R)** y **TURBOSONIC (R)**, **pulsFOG** ofrece al controlador de plagas un sistema de alta eficacia, cuya automatización constituye una ventaja muy importante para la protección de la salud del operador.

Importador y distribuidor  
en exclusiva para España:



**NUEVAS TECNICAS AGRARIAS**

Dr. Lanuza, 18  
46120 ALBORAYA (Valencia)  
Tel.: (96) 185 93 93  
Fax: (96) 185 93 94

mercial, y financiada totalmente por dichos sectores- perderían relevancia de no encuadrarse en los que el mismo **de Boon** define como «una nueva manera de pensar»: desde la *logística* y el *marketing*. Así, se le da vuelta al dicho «*de la naturaleza a la mesa*», y se parte a la inversa, es decir «*de la mesa a la naturaleza*»: prestando primero atención al mercado y producir de acuerdo a la demanda del mercado. Y no desde una posición pasiva frente al mercado, sino desde la necesaria sintonía que potencie el *crear mercado*.

El ataque de la arboricultura holandesa sobre los mercados mundiales no tiene más que 10 años de historia. Un período demasiado corto durante el cual, sin embargo, han llegado a controlar el 25% del comercio internacional de dichos productos.

Desde España se tiene una concepción -diría yo- *derrotista* acerca de los holandeses, y se justifican estos extraordinarios empujes en la agresividad de sus políticas comerciales. Es éste un razonamiento demasiado

### Principales zonas de producción de árboles y arbustos ornamentales cultivados en contenedores en los viveros holandeses.

Boskoop	Coníferas ornamentales, arbustos
Provincia de Limburg	Frutales y rosales arbustivos
Noreste de Groningen	Portainjertos
Región de Opheusden	Arboleda urbana y parques
Región de Zundert	Forestal y espacio verde

Fuente: Plant Publicity Holland, PPH.

simplista, el cual no lleva a otra actitud frente al mercado que no sea la pasividad. Mi punto de vista es que la arboricultura holandesa ha visto, ha querido y ha sabido rellenar un agujero en este mercado.

La competitividad en estos finales de siglo podrá enfocarse también desde una nueva manera de pensar: ya no se trata de hacerse un lugar en el mercado a fuerza de codazos, sino de *crear, crear y crear mercado*. Sólo desde la originalidad se puede encarar la competitividad. Y la originalidad implica estrategia. En suma, que nuestro estilo de improvisación

**E**l arboricultor que se enfrenta con problemas puede presentárselos al Servicio de Asesoramiento para la Horticultura. Los resultados se comunican a los agricultores o se publican en la prensa profesional.

**ENZONE** es un fumigante de suelos que contiene 287 gr/l de tetratiocarbonato sódico. Como nematicida controla: *Meloidogyne*, *Heterodera*, *Pratylenchus*, *Tylenchulus*, *Xyphinema*, *Ditylenchus*. Como fungicida controla: *Phytophthora*, *Armillaria*, *Sclerotinia*, *Verticillium*, *Fusarium*, *Pythium*, *Rhizoctonia*

# ENZONE™

PARA SER APLICADO EN PRE Y POST-TRANSPLANTE

NEMATICIDA ■ FUNGICIDA ■ INSECTICIDA.

**A.G.T.E.C.** AGRICULTURE TECHNICAL CONSULTANTS  
C/. Colombia, 62. Local A - 28016 MADRID  
Tel.: (91) 350 45 10 - Fax (91) 350 16 86

**UNOCAL 76**



Plantarium es uno de los certámenes europeos que cuenta con una de las mejores organizaciones y está altamente especializada en planta de viveros de árboles y arbustos en contenedor.



tras improvisación sólo nos conduce al autoengaño primero, y a la auto-compasión después.

Un conjunto de organizaciones privadas, públicas y mixtas, apuntalan las nuevas maneras de pensar y hacer: la Unión Holandesa de Arboricultores, la Unión de Comerciantes y Plantas, el Consejo para la Arboricultura, la Corporación Interprofesional para Plantas Ornamentales, Plant Publicity Holland, el Ministerio de Agricultura y Pesca, la Universidad Agronómica de Wageningen, el Instituto Sornger, la Estación Experimental para la Arboricultura y la Jardinería Urbana, el Servicio Fitopatológico de Wageningen, el Servicio General de Asesoramiento para la Arboricultura (CAD), el Servicio General Holandés para Plantas de Arboricultura (NAKB), el Tribunal Arbitral Holandés para la Arboricultura de La Haya, y el Tribunal Arbitral Holandés para la Arboricultura de Boskoop. (Ver cuadro). Así pues, el especial énfasis puesto en Holanda a la logística redundante, según **H. de Boon**, en «...más productividad, mejoramiento de la calidad, mayores ganancias, potente competitividad, y mayor satisfacción en los consumidores. La logística contribuye pues esencialmente en los resultados operativos».

Así se hacen las cosas en Holanda, pero (y con orgullo...). *Spain is different.*



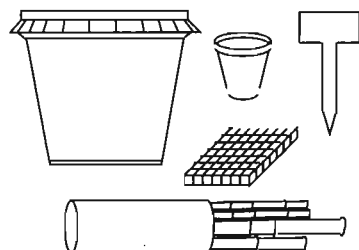
## SEMILLAS, SEMILLEROS Y PLANTA JOVEN

DE PLANTA PARA:

- MACETA DE FLOR
- FLOR CORTADA
- DE INTERIOR  
(IN VITRO, ESQUEJES Y SEMILLAS)
- AROMATICAS
- FORESTALES  
(ARBOLES, ARBUSTOS Y CONIFERAS)
- PALMACEAS  
(INTERIOR Y EXTERIOR)



MACETAS  
CONTENEDORES  
CUBETAS  
MULTIPOTS  
ETIQUETAS  
CAÑAS BAMBOO  
TUTORES MUSGO  
ETC...



**hortisval, s.l.**

COPROA, S.L. - HORTISVAL, S.L. Cno. Viejo de silla a Ruzafa, Nº 16-B; 46469 BENIPARELL (Valencia); Tel. (96) 1201840; Fax: (96) 1203677